

# Pianorama

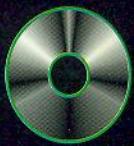
Dominique Bordier - Raoul Duflot-Verez - Michel Leclerc

*Classique*

*Jazz*

*Variétés*

*Musiques de films  
pour piano*



CD INCLUS

*VOLUME 1 B*

*2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> années de piano*

# Sommaire



*Classique  
et Contemporain*



*Musique de films*



*Variété internationale*



*Jazz*

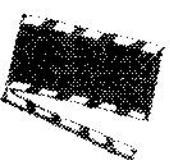


- 1 Dialogue taquin
- 2 Por tu amor
- 3 Monsieur Arsène
- 4 Menuet en Fa Majeur
- 5 La ballade de Bonnie & Clyde
- 6 Les copains d'abord
- 7 Arabesque
- 8 Mon p'tit jazz à moi
- 9 Marche militaire
- 10 Singing in the rain
- 11 Besame mucho
- 12 Air de Papageno
- 13 Jazzy Song
- 14 Air d'Orféo
- 15 Can you feel the love tonight "Le roi lion"
- 16 Eleanor Rigby
- 17 Largo
- 18 Wolfgang's rag
- 19 Ariette
- 20 Les moulins de mon cœur
- 21 Menuet

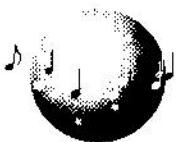
J. N. Hummel	<i>Classique</i>	6
J. Ribas	<i>Variété</i>	8
M. Leclerc	<i>Variété</i>	10
W. A. Mozart	<i>Classique</i>	12
G. Fame	<i>Variété</i>	14
G. Brassens	<i>Variété</i>	16
A. Burgmuller	<i>Classique</i>	18
R. Duflot-Verez	<i>Jazz</i>	20
R. Schumann	<i>Classique</i>	22
N. H. Brown	<i>Film</i>	24
C. Velasquez	<i>Variété</i>	27
W. A. Mozart	<i>Classique</i>	30
D. Bordier	<i>Jazz</i>	32
Ch. W. van Gluck	<i>Classique</i>	34
E. John	<i>Film</i>	38
J. Lennon et P. Mc Cartney	<i>Variété</i>	41
A. Dvorak	<i>Classique</i>	44
R. Duflot-Verez	<i>Jazz</i>	46
W. A. Mozart	<i>Classique</i>	48
M. Legrand	<i>Film</i>	50
L. Boccherini	<i>Classique</i>	53



*Classique  
et Contemporain*



*Musique de films*



*Variété internationale*



*Jazz*



- 22** La mer
- 23** Le gai laboureur
- 24** The entertainer
- 25** Menuet en Ut Majeur
- 26** Bilitis
- 27** Andante de la 5<sup>ème</sup> symphonie
- 28** The sound of silence
- 29** Un blues parmi vous
- 30** Valse lente
- 31** Microcosmos
- 32** Cheek to cheek
- 33** Que serais-je sans toi
- 34** Le tambourin

C. Trenet - A. Lasry	<i>Variété</i>	56
R. Schumann	<i>Classique</i>	58
S. Joplin	<i>Jazz</i>	60
L. V. Beethoven	<i>Classique</i>	62
F. Lai	<i>Film</i>	64
F. Schubert	<i>Classique</i>	66
P. Simon	<i>Variété</i>	68
R. Duflot-Verez	<i>Jazz</i>	70
D. Kabalevsky	<i>Classique</i>	72
B. Coulais	<i>Film</i>	74
I. Berlin	<i>Jazz</i>	76
J. Ferrat	<i>Variété</i>	80
J. P. Rameau	<i>Classique</i>	82

#### **4 MAINS**

- 35** A l'aube du 5<sup>ème</sup> jour
- 36** Ne vous moquez pas de ma carriole
- 37** Ma préférence

E. Morricone	<i>Film</i>	86
R. Duflot-Verez	<i>Jazz</i>	90
J. Clerc	<i>Variété</i>	92

#### **GLOSSAIRE**



# Dialogue Taquin



Johann-Nepomuk HUMMEL  
Compositeur et pianiste autrichien

(1778 - 1837)

Enfant prodige, après ses premières leçons reçues de son père, il étudia la musique avec W. A. Mozart qui l'hébergea dans sa propre maison. Effectuant des tournées à travers l'Europe, J.-N. Hummel s'imposa comme l'un des plus grands pianistes de son temps et se lia d'amitié avec L. V. Beethoven. En tant que compositeur, il aborda la plupart des genres musicaux ; si ses premières œuvres sont ancrées dans le classicisme viennois, ses dernières s'ourent au romantisme.

On reconnaît en J.-N. Hummel un grand pédagogue du piano (il fut notamment comme élève K. Czerny et F. Mendelssohn) : la méthode dont il est l'auteur eut une importance considérable dans la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle.

Comme le suggère son titre, ce morceau met en scène un dialogue entre la main droite et la main gauche. Leur importance mélodique est égale : ni l'une ni l'autre n'est censée "parler" plus fort ; vous devez donc veiller à l'égalité des voix... même si la main droite est quelque peu plus "bavarde" !

Respectez bien les respirations qu'imposent les demi-soupirs : ce sont autant de signes de ponctuation qui rendent la conversation plus distincte.

Moderato

The musical score for 'Dialogue Taquin' by Johann-Nepomuk Hummel is presented in two systems. The top system begins with a treble clef, common time, and a dynamic of  $p$ . The right hand plays eighth-note patterns with grace marks, while the left hand provides harmonic support. The tempo is marked 'Moderato'. The bottom system begins with a bass clef, common time, and a dynamic of  $f$ . The left hand takes a more active melodic role with eighth-note patterns, while the right hand provides harmonic support. Both systems feature annotations above the notes, specifically numbers 1, 2, 3, and 4, which likely indicate specific performance techniques or phrasing.



# Por Tu Amor



Cette chanson se jouera à la manière d'une valse lente et expressive.  
On notera quelques appogiatures (voir glossaire) dans les mesures 3, 11 et 35.  
L'utilisation de la pédale est facultative, sauf sur 3 mesures qui nécessiteront un déplacement  
(mesures 20, 35 et 36).

Chanson tirée de la *savate* en deux actes du même titre. Traduite en *catalan* sous le nom de "Rosó", cette chanson fut popularisée dans les années 30 par le ténor Emili Vandrell.

**Moderato**

**A Tempo**

**A Tempo**

16

21

A Tempo

27

32



# Monsieur Arsène

  
**Michel LECLERC**  
 Compositeur membre de l'équipe  
**PIANORAMA**

Le côté nonchalant de cette pièce nécessitera un travail rythmique particulier (ex. mesure 7 - 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> temps M.D.).

La main gauche veillera à la régularité du tempo.

La principale difficulté de cette pièce réside à l'utilisation des syncopes.

Petit hommage au sympathique et audacieux  
 Arsène Lupin, gentleman cambrioleur  
 audacieux et perspicace, héros de  
 nombreux romans

 = 84    **Andante**

Musical score for piano, three staves:

- Top Staff (Treble Clef):** Measures 10-12. Key signature: Two sharps. The melody consists of eighth-note patterns. Measure 10: (1) G-A-G-F, (2) E-F-E-D. Measure 11: (1) C-B-C-A, (2) G-A-G-F. Measure 12: (1) D-C-D-B, (2) A-G-A-F.
- Middle Staff (Bass Clef):** Measures 10-12. Key signature: One sharp. The bass line provides harmonic support. Measure 10: (1) B, (2) A, (3) G, (4) F. Measure 11: (1) E, (2) D, (3) C, (4) B. Measure 12: (1) A, (2) G, (3) F, (4) E.
- Bottom Staff (Bass Clef):** Measures 13-15. Key signature: One sharp. The bass line continues to support the harmonic progression. Measure 13: (1) B, (2) A, (3) G, (4) F. Measure 14: (1) E, (2) D, (3) C, (4) B. Measure 15: (1) A, (2) G, (3) F, (4) E.

7

Musical score page 7 showing measures 7-10. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 7 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 8-10 show various patterns of eighth and sixteenth notes with grace notes and slurs. Measure 10 ends with a dynamic *f*.

11

Musical score page 11 showing measures 11-12. The treble staff features a continuous eighth-note line with fingerings (3, 1, 4, 2, 1, 5) and slurs. The bass staff has a similar eighth-note pattern. Measure 12 begins with a dynamic *p*.

14

Musical score page 14 showing measures 14-15. The treble staff has a sustained note with a dynamic *p*. The bass staff shows eighth-note patterns with fingerings (2, 1, 4, 5, 4, 5) and slurs.



## *Menuet en Fa Majeur*



## Wolfgang Amadeus MOZART

**Compositeur autrichien  
( 1756 - 1791 )**

Enfant, il manifesta une précocité probablement unique comme interprète au clavecin et au violon, mais aussi en tant que compositeur : ses premières pièces datent de 1762. Il composa avec génie plus de 600 œuvres dans tous les genres musicaux (concertos, symphonies, sonates, opéras, etc.).

Attention ! Ce morceau est d'une fausse simplicité !! Il exige une interprétation très précise.  
Une parfaite articulation des doigts est indispensable pour bien maîtriser l'attaque de chaque touche.  
Appliquez vous à pratiquer les changements de doigt pour les notes répétées.  
Veillez à ne pas vous attarder toutes les quatre mesures, au risque d'alourdir le mouvement de ce menuet.

W.A. Mozart affectionnait tout particulièrement les menuets : deux d'entre eux, la première œuvre connue et la dernière page achevée, sont le reflet de tous ceux que l'on retrouve dans ses sonates, ses symphonies, ses sérenades, ses opéras, etc., qu'ils exaltent l'allégresse rythmique et la bonne humeur, ou qu'ils soient graves ou majestueux.

3 2 2 2 2 2 2 3  
p

5 2 2 2 2 2 2 5

A musical score for piano, page 5, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Measure 1: Treble staff has a eighth note at 1, a sixteenth note at 2, a sixteenth note at 3, and a sixteenth note at 4. Bass staff has a dotted half note at 2. Measure 2: Treble staff has a eighth note at 1, a sixteenth note at 2, a sixteenth note at 3, and a sixteenth note at 4. Bass staff has a dotted half note at 2. Measure 3: Treble staff has a eighth note at 1, a sixteenth note at 2, a sixteenth note at 3, and a sixteenth note at 4. Bass staff has a dotted half note at 2. Measure 4: Treble staff has a eighth note at 1, a sixteenth note at 2, a sixteenth note at 3, and a sixteenth note at 4. Bass staff has a dotted half note at 2.

Musical score for piano, page 10, measures 9-12. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, B-flat key signature, and common time. The bottom staff is in bass clef, B-flat key signature, and common time. Measure 9 starts with a forte dynamic. Measure 10 begins with a piano dynamic. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 ends with a piano dynamic.

13

*p*

17

*p*

*mf* — *mp*

21

*p*

*mf*

céder



# *La Ballade de Bonnie and Clyde*



Georgie FAME

### **Compositeur et chanteur anglais**

Quand vous déchiffrez ce morceau, même très lentement, anticipez l'interprétation ternaire du rythme en rapprochant le plus possible *croche-noire* ou *croche-noire pointée*. Vous éviterez ainsi de prendre de mauvaises habitudes.

Même s'il doit provoquer un irrésistible entraîn, n'accélérez pas le tempo tant que vous ne maîtrisez pas le morceau d'abord lentement ! Appuyez vous sur la pulsation régulière, à la noire pointée, donnée par la main gauche.

Il remporte plusieurs succès dans les années 60, notamment avec la chanson "Sunny". Son style est un mélange de Soul, de Raggae et de Rhythm & Blues.

Cette chanson fait partie de la musique du film «Bonnie and Clyde» réalisé par Arthur Penn en 1967. On y suit le destin singulier de ces deux jeunes friauds, Bonnie Parker et Clyde Barrow, pendant la fameuse dépression des années trente aux Etats Unis.

A musical score for piano, featuring three staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The middle staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. The tempo is marked as  $= 100$  and the dynamic is *très appuyé*. Measure 1 starts with a forte dynamic. Measure 2 shows a transition with a dashed line. Measure 3 begins with a forte dynamic. Measure 4 shows a transition with a dashed line. Measure 5 begins with a forte dynamic. Measure 6 shows a transition with a dashed line.

9

12

15

1.

18

2. très large

arrgt. : M. Leclerc



# Les Copains D'Abord

Georges BRASSENS  
Compositeur et chanteur français  
(1921 - 1981)

Ce morceau doit être interprété de manière jazzy. En effet, G. Brassens appréciait le rythme swing de la Nouvelle Orléans. Par ailleurs, il affectionnait la simplicité de l'accompagnement (une guitare et une contrebasse) que vous devez reproduire à la main gauche.

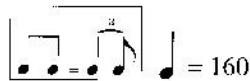
Bien qu'écrite à quatre temps, cette chanson doit être jouée de façon "enlevée" pour être ressentie à deux temps.

Si certains de vos amis connaissent les paroles, n'hésitez pas à les accompagner et à reprendre ce morceau autant de fois qu'ils le désirent !

Vers les années 50, la France découvrait cet humaniste, "artisan de la chanson", qui divisait le public : les uns réprobant son verbe cru et son anarchisme, les autres se réjouissant de ses volées de bois vert (toujours littéraires) qu'il distribuait allègrement aux Institutions.

Couronné par l'académie Charles Cros en 1967 et lauréat du Grand Prix de Poésie de l'Académie Française en 1967, G. Brassens est désormais reconnu par tous comme l'un des plus grands représentants de la chanson poétique française.

On peut entendre cette chanson dans le film "Les Copains", réalisé en 1964 par Yves Robert d'après l'œuvre de Jules Romains.



"de franche bonne humeur"

16

21

26

31

arrgt. : D. Bordier



# Arabesque



Johann-Friedrich BURGMÜLLE

Compositeur allemand  
(1806 - 1874)

Si vous respectez attentivement les doigts de la main droite, cette pièce ne devrait pas vous poser de difficultés majeures.

Pensez à jouer les accords de la main gauche sans lourdeur, mais avec une parfaite égalité des trois notes. L'indication "u.c." signifie "una corda" : vous devez alors utiliser la pédale de gauche jusqu'à l'indication "tr.c." (soit "tre corda").

Arabesque est le nom donné à des pièces pour piano par certains compositeurs, tels que

R. Schumann et C. Debussy.

L'idée d'ornement, de ciselure est sans aucun doute à l'origine du choix de ce titre qui évoque au sens propre, des entrelacements de feuillages et de figures de fantaisie que l'on trouve dans l'art arabe.

**Allegro scherzando**  $\text{♩} = 120$

poco rall.  
dim.

A Tempo

*p* pp  
u.c.

1.

2.

*p* dolce

tr.c.

risoluto

*f*

*ff*



# Mon P'tit Jazz à Moi

A Christophe Dubec



Raoul DUFLOT-VEREZ

Compositeur  
Membre de l'équipe PIANORAMA

La principale difficulté de ce morceau est l'interprétation des croches : bien qu'écrites façon «binaire», elles doivent se jouer façon «ternaire» (voir historique page 32). N'hésitez pas à vous servir du CD : écoutez et chantez à voix haute la mélodie ; le rythme prendra sa place naturellement en vous.

*Mesures 1 à 8 et 17 à 24* : attention à l'indépendance des mains, les notes de la main droite doivent être liées alors que celles jouées par la main gauche doivent être piquées. *Mesures 9 à 16* : les accords sont appuyés : gardez le plus longtemps possible avant de les attaquer de nouveau.

Cette pièce écrite pour les jeunes pianistes, une initiation au jazz : dans les 1<sup>er</sup> et 3<sup>es</sup> parties (mesures 1 à 8 et de 17 à 24), la main gauche rappelle le style du ragtime ; et dans la 2<sup>de</sup> partie (mesures 9 à 16), on y entend les couleurs du blues.

The sheet music for "Mon P'tit Jazz à Moi" features three staves. The top staff is for the right hand (treble clef) and the bottom staff is for the left hand (bass clef). The middle staff is a common basso continuo staff. Fingerings (1, 2, 3, 4, 5) are indicated above the right-hand notes and below the left-hand notes. Measure 1 starts with a half note followed by eighth-note pairs. Measures 2-8 show a pattern of eighth-note pairs in the right hand and sixteenth-note chords in the left hand. Measures 9-16 show eighth-note pairs in the right hand and eighth-note chords in the left hand. Measures 17-24 show eighth-note pairs in the right hand and sixteenth-note chords in the left hand.

13

1 2 3 4 5 6 7 8 9

diminuendo

A musical score for piano, featuring four staves of music. The top staff is in treble clef, the bottom staff is in bass clef, and the two middle staves are for the left hand in treble clef. The music consists of eighth and sixteenth note patterns. Various dynamics are indicated, including 'p' (piano), 'f' (forte), and 'sva' (sva). Fingerings such as '1', '2', '3', '4', '5', and '6' are shown above and below the notes. The score is divided into measures by vertical bar lines.



# Marche Militaire



Robert SCHUMANN

Compositeur allemand  
( 1810 - 1856 )

Fils d'un libraire-éditeur, R.Schumann hésita entre les lettres, le droit et la musique. Mais sa rencontre avec le professeur de piano Friedrich WIECK fut déterminante. Toutefois, il dut renoncer à sa carrière de pianiste virtuose quand sa main droite se paralysa à la suite d'une folle expérience pour parfaire sa technique pianistique. Il devint alors l'un des plus grands compositeurs romantiques. Son épouse, Clara WIECK, interpréta longtemps ses œuvres.

Cette pièce fait partie de l'Album de la Jeunesse op. 68, composé en 1848 et dédié à sa fille Marie.

Décidé

Musical score page 23, measures 5-8. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 5: Both staves play eighth-note chords. Measure 6: Both staves play eighth-note chords. Measure 7: The top staff has a dynamic of *ff*. The bottom staff has eighth-note chords. Measure 8: The top staff has a dynamic of *f*. The bottom staff has eighth-note chords.

Musical score page 23, measures 9-12. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 9: Both staves play eighth-note chords. Measure 10: Both staves play eighth-note chords. Measure 11: The top staff has a dynamic of *ff*. The bottom staff has eighth-note chords. Measure 12: The top staff has a dynamic of *f*. The bottom staff has eighth-note chords.

Musical score page 23, measures 13-16. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 13: Both staves play eighth-note chords. Measure 14: Both staves play eighth-note chords. Measure 15: Both staves play eighth-note chords. Measure 16: Both staves play eighth-note chords.

Musical score page 23, measures 17-20. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 17: Both staves play eighth-note chords. Measure 18: Both staves play eighth-note chords. Measure 19: The top staff has a dynamic of *sf*. The bottom staff has eighth-note chords. Measure 20: The top staff has a dynamic of *sf*. The bottom staff has eighth-note chords.



# Singin' In The Rain

Nacio Herb BROWN

Compositeur américain

Associé à Arthur Freed, parolier et producteur de la M.G.M., N. H. Brown composa cette chanson bien avant l'existence du film.

Il fut demandé aux scénaristes de l'intégrer à une histoire qui porterait son nom.

Réalisé en 1952 par Gene Kelly et Stanley Donen, la gloire de "Singin' in the rain" n'a cessé de grandir au fil des années.

La séquence montrant G. Kelly chantant et dansant sous la pluie est devenue l'emblème par excellence de la comédie musicale hollywoodienne.

Les déplacements de la main gauche représentent la principale difficulté de ce morceau. La relative simplicité de la main droite vous permettra de regarder le clavier au moment de l'attaque des notes de basse. N'hésitez pas à vous aider de la pédale.



"de bonne humeur et très chantant"

rall.

A Temp

Musical score page 1. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music consists of two measures. The first measure has a fermata over the first note. The second measure has a fermata over the third note. The bass staff has a continuous eighth-note bass line. The tempo is indicated as *simile*.

Musical score page 2. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music consists of two measures. The first measure has a fermata over the first note. The second measure has a fermata over the third note. The bass staff has a continuous eighth-note bass line.

Musical score page 3. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music consists of two measures. The first measure has a fermata over the first note. The second measure has a fermata over the third note. The bass staff has a continuous eighth-note bass line. The tempo is indicated as *simile*.

Musical score page 4. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music consists of two measures. The first measure has a fermata over the first note. The second measure has a fermata over the third note. The bass staff has a continuous eighth-note bass line. The tempo is indicated as *simile*.

35

*8va*

*p subito*

*mp*

40 (8va)

*rall.*

*A Tempo*

*mf*

*più f*

45 2. *8va*

*f*

*mf*

*mp*

50 (8va)

*p*

*pp*

*rall.*

arrgt. : D. Bordie

# Besame Mucho



Consuelo VELASQUEZ

Bien que devant être joué assez lentement, il faut garder à ce morceau son caractère rythmique en veillant à la régularité du tempo.  
Malgré l'impression d'étirement du tempo que donnent les triolets de noires, il faut s'appliquer à les jouer parfaitement en mesure.

Avec cette chanson, il écrit l'un des plus grands succès de la musique latino-américaine.

Dès les années 30, les rythmes afro-cubains ont conquis l'Europe. Rumba, Mambo, Salsa sont des musiques nées en Amérique Centrale et qui ont toutes des origines à la fois espagnoles et africaines.

Plus récemment, certains pianistes de Jazz, comme Michel Petrucciani, ont aimé reprendre le thème de "Besame Mucho" et ainsi en faire un standard.

Melancolico  $\text{♩} = 100$

Lento

A Tempo

Musical score for piano, featuring two staves (treble and bass) and four systems of music.

**System 1 (Measures 15-19):**

- Measure 15: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 16: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 17: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 18: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 19: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).

**System 2 (Measures 20-24):**

- Measure 20: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Dynamics: *p*, *mp*.
- Measure 21: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 22: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 23: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 24: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).

**System 3 (Measures 25-29):**

- Measure 25: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Dynamics: *mf*.
- Measure 26: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 27: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 28: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 29: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).
- Measure 30: Treble staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8). Bass staff has eighth-note pairs (1,2) (3,4) (5,6) (7,8).

**Page Number:** 28

3 3

**mf**

3 3

3 3

A Tempo

**f** **p** molto rall. **mp**

rall.

arrgt. : D. Bordier



# Papagéno

## Extrait de la Flûte Enchantée

Quelques conseils de travail : - à la main droite, respectez les changements de doigt sur les notes répétées : ils vous faciliteront la réalisation de certains passages.

- à la main gauche, repérez les positions d'accord que constituent des groupes De quatre double croches pour une assimilation plus rapide.

Au 1er acte apparaît Papagéno, vêtu de plumes à la façon d'un homme-oiseau et jouant d'une flûte de pan : à l'image de son personnage, cette pièce est pleine de gaieté.



Wolfgang Amadeus MOZART

Compositeur autrichien  
(1756 - 1791)

Malgré les difficultés matérielles et les vicissitudes d'une existence mouvementée, Mozart compose musique qui enthousiasme par son élégance, grâce et sa gaieté. Tout en respectant les formes

les structures des Classiques viennois, il leur «transcende», grâce à la richesse et à l'originalité de son inspiration et à la perfection de son écriture.

*La Flûte Enchantée* est le dernier opéra composé par Mozart.

Mozart. Crée à Vienne, le 30 septembre 1791, il exprime des idées franc-maçonniques, en mettant en scène la lutte des ténèbres contre la lumière et la rédemption par l'amour. On y découvre un monde féerique qui ne manque pas de scènes comiques.

### Allegretto

The musical score for Papageno's flute music, Allegretto, is presented in three systems of musical notation. Each system has two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is A major (two sharps). The time signature is 2/4. The first system begins with a dynamic 'p'. The music consists of various note patterns, including sixteenth-note figures and sustained notes. The notation includes fingerings and slurs to guide the performer.

**A Tempo**

Musical score page 13, measures 13-16. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time with a key signature of one sharp. Measure 13 starts with eighth notes followed by sixteenth-note patterns. Dynamics include *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*. Measure 14 continues with sixteenth-note patterns. Measure 15 begins with a dynamic *p*. Measure 16 concludes with a dynamic *f*.

Musical score page 17, measures 17-20. The top staff shows eighth-note patterns. The bottom staff shows sixteenth-note patterns. A dynamic *p* is present in measure 19.

Musical score page 17, measures 21-24. The top staff shows eighth-note patterns. The bottom staff shows sixteenth-note patterns. A dynamic *f* is present in measure 23.

Musical score page 17, measures 25-28. The top staff shows eighth-note patterns. The bottom staff shows sixteenth-note patterns. Dynamics include *p*, *f*, *p*, *f*, and *p*.

arrgt. : R. Duflot-Verez



# Jazzy Song



Dominique BORDIER  
Compositeur membre de l'équipe  
PIANORAMA

Cette pièce est destinée à vous habituer à l'interprétation ternaire. Au moment du déchiffrage, observez attentivement de quelle manière la phrase commence : soit par une croche "longue" sur le temps (exemple : mesure 17), soit par une croche "courte" (exemple : mesure 5). Pour bien placer les syncopes, commencez par travailler sans respecter les liaisons (ou les silences) en rejouant la note sur le temps ; puis reprenez le passage tel qu'il est écrit, tout en entendant intérieurement la note non répétée.

L'INTERPRÉTATION TERNAIRE DANS LE JAZZ

Généralement associée à la notion de swing, cette manière de jouer ternaire a été sinon complètement inventée, du moins portée à sa perfection sur le plan rythmique, par le trompettiste Louis Armstrong dès les années 1923/24.

Pour des raisons de facilité d'écriture, le compositeur, par convention, s'écrit binaire mais joue ternaire. La première croche d'un temps sera deux fois plus longue que la seconde, comme toutes deux appartiennent à un triolet.



"bien rythmé et très chantant"

15

20

§ Φ Coda

25

30



# Air D'Orféo

Christoph Willibald von GLUCK

Compositeur autrichien  
( 1714 - 1787 )

Très innovateur, il composa de nombreux opéras. Ses œuvres théâtrales, souvent monumentales, font preuve d'une grande intensité où l'expression reste toujours subordonnée à l'action.

Cette pièce est lente de par son tempo, expressive de par son articulation.  
Dans les largos, soyez attentif à la tenue des blanches.  
La pédale peut contribuer au soutien mélodique.  
N'oubliez pas de respirer...

Air extrait de l'opéra "Orféo et Euridice", créé en 1762 à Vienne sur un livret de l'italien CALZABIGI (composé pour contralto, puis pour ténor dans la version française).

Andante  $\text{♩} = 80$

Musical score page 35, measures 1-4. The score consists of four staves. The top staff features eighth-note patterns with dynamic markings *mp* and *mf*. The second staff contains sixteenth-note patterns. The third staff has eighth-note patterns with a tempo marking *Largo*. The fourth staff concludes the section.

Musical score page 35, measures 5-8. The score continues with eighth-note patterns on the top staff, sixteenth-note patterns on the second staff, and eighth-note patterns on the third staff. The fourth staff begins again with eighth-note patterns.

Musical score page 35, measures 9-12. The score maintains its established pattern of eighth-note, sixteenth-note, and eighth-note patterns across the four staves, with dynamics *dtt*, *fuu*, *dtt*, and *d*.

Musical score page 35, measures 13-16. The score concludes with eighth-note patterns on all four staves, with a dynamic marking *fuu*.

28

céder

A Tempo

*mp*

Musical score for piano, page 32, measures 5-10. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and has a key signature of one sharp. Measure 5 starts with a sixteenth-note grace note followed by eighth-note pairs. Measures 6-10 show eighth-note patterns with various slurs and grace notes. Measure 10 concludes with a dynamic marking of *mf*.

Piano sheet music showing two staves. The top staff is in treble clef, G major, and measure 36 starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bottom staff is in bass clef, C major, and shows sustained notes with eighth-note pairs underneath. Measure 37 begins with a sixteenth-note pattern in the treble staff, followed by eighth-note pairs. The bass staff continues with sustained notes and eighth-note pairs. Measure 38 starts with a sixteenth-note pattern in the treble staff, followed by eighth-note pairs. The bass staff continues with sustained notes and eighth-note pairs.

45

allargando  
f

A Tempo

49

p

53

mf

un poco ritenuto

57

f  
p

arrgt. : M. Leclerc



# Can You Feel The Love Tonight

## Le Roi Lion



Elton JOHN

Compositeur, chanteur et pianiste anglais

A 17 ans, il obtient le 1er prix de l'Académie Royale de Musique. Il se consacre ensuite à la musique Pop, alternant le style mélancolique des ballades touchantes et l'esprit "rock'n'roll" pour d'autres succès. Véritable "showman" jouant l'extravagance et de la bouffonnerie, ses concerts battent les records d'assistance (il est le premier chanteur occidental à s'être produit en U.R.S.S. et en Chine)

Elton John a écrit cette chanson pour le dessin animé "Le Roi Lion" produit par les studios Walt Disney en 1994.

La principale difficulté de ce morceau réside dans l'utilisation de figures rythmiques complexes, principalement à la mélodie ( $\overline{\overline{B}}$ ,  $\overline{\overline{C}}$ ,  $\overline{\overline{D}}$ ).

Afin de bien les maîtriser, vous pouvez, en déchiffrant, "compter à la croche" (n'oubliez pas que dans ce cas, la noire vaut deux temps!).

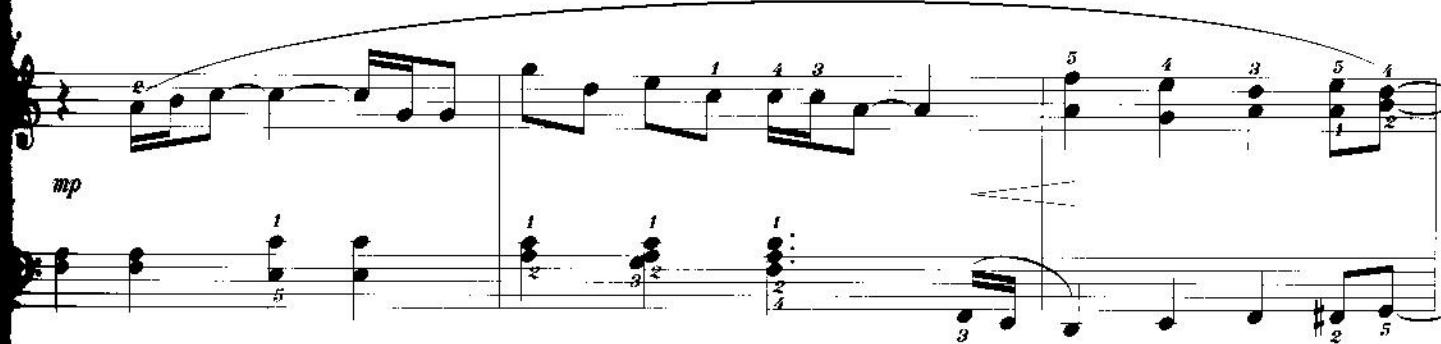
Aux mesures 13/14 et 21/22, n'hésitez pas à utiliser la pédale tous les deux temps afin de faire sonner l'ensemble de l'accord.

$\text{♩} = 69$

" avec tendresse, mais aussi de la rigueur "

poco rall.

A Tempo



23

26

1.

poco rall.

29

2.

Rall.

33

arrgt. : D. Bordi



# Eleanor Rigby

John LENNON  
& Paul Mc CARTNEY

Auteurs, compositeurs et interprètes anglais

l'atmosphère particulière de l'introduction demande un jeu «fuyant» (ralenti et decrescendo simultanés).  
Ici, ce morceau met en scène deux phrasés distincts : - le legato (notes liées) et  
- le staccato (notes détachées).  
Les retrouve soit identiques aux deux mains, soit opposés. C'est autant de manières différentes de  
sonner le piano, d'y faire entendre les couleurs d'un orchestre (les pizzicati des cordes, les chants des  
instruments à vent, etc.).

Associés à Georges Harrison et Ringo Starr, ils  
formèrent le légendaire groupe des Beatles. De 1963  
à 1970, tout en sachant faire évoluer leur style, leur  
chansons ont toujours la première place des Hit  
Parades. Ils déclenchèrent dans le monde entier un  
enthousiasme sans commune mesure : ce fut la

«Beatlemania». De leur musique, on retient  
l'exceptionnelle qualité mélodique et la grande  
originalité des arrangements toujours très raffinés.

De très nombreux artistes de tout horizon ont aimé  
chanter les succès des Beatles. Composée en 1966,

«Eleanor Rigby» a notamment été reprise par  
Joan Baez et Ray Charles.

$\text{♩} = 66$

"en s'éloignant"

céder

$\text{♩}$  A Tempo

14

1.

2.

19

"sans pédale"

23

céder - - - A Tempo

27

31

*"sans pédales"*

35

40

*simile*

44

céder      en élargissant

*mf*      *mp*      *pp*



# Largo

## extrait de la 9<sup>e</sup> symphonie



**Antonin DVORÁK**

Compositeur tchèque

(1841 - 1904)

Chante de l'âme slave, il se sent dépositaire d'une tradition. Il voyage beaucoup en Europe et aux Etats-Unis pour diriger ses œuvres et enseigner. Il réalise son ambition de devenir le compositeur d'une musique classique tchèque : il réussit à créer de grandes œuvres (symphonies, concertos, Quatuors, etc.) en puisant son inspiration dans le folklore de son pays.

L'adaptation pour piano a été conçue dans le style «choral» (écriture à 4 voix). Toutefois, cherchez à bien faire ressortir et chanter la mélodie de la voix supérieure.

Aidez vous de la pédale pour donner une impression d'ampleur tout en veillant à ne pas alourdir le tempo.

De 1892 à 1895, Dvorak dirige le Conservatoire de New York. C'est à cette période qu'il compose sa Symphonie n° 9, dite «Du Nouveau Monde», inspirée par la découverte des grands espaces américains et par l'écoute des chants populaires.

$\text{♩} = 60$  très ample

Musical score for piano showing measures 1-4. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, and the bottom staff is in common time (C), bass clef. Measure 1 starts with a forte dynamic (F) and a bass note. Measures 2 and 3 show sustained notes with grace notes. Measure 4 ends with a forte dynamic (F) and a bass note. Measure 5 begins with a piano dynamic (P).

$\text{♩} = 80$

Musical score for piano showing measures 5-9. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, and the bottom staff is in common time (C), bass clef. Measures 5-8 show eighth-note patterns with grace notes. Measure 9 ends with a piano dynamic (P).

10

Musical score for piano showing measures 10-14. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, and the bottom staff is in common time (C), bass clef. Measures 10-13 show eighth-note patterns with grace notes. Measure 14 ends with a piano dynamic (P).

15

*mf*

21

*mp*

*mf*

26

*f*

*mf*

*mp*

$\text{♩} = 60$

"dans la résonnance"

*mp*

*mf*

*f*

*p*

arrgt. : M. Leclerc

# Wolfgang's Rag

à Laura Caillet



Raoul DUFLOT-VEREZ  
Compositeur  
Membre de l'équipe PIANORAMA

**1ère partie :** la main droite est legato; la main gauche se joue détachée, et légèrement piquée.

Il ne faut pas exagérer les accents.

**2ème partie :** il faut s'amuser avec la ponctuation écrite, sans pour autant l'exagérer en s'approchant au mieux possible du style musical et pianistique de l'époque.

C'est un clin d'œil que fait ici le compositeur à l'adresse des professeurs de piano, afin de faire tomber quelques préjugés.

Raoul Duflot associe dans cette pièce constituée de 2 parties, deux styles qui n'ont apparemment rien à voir, mais desquels se dégage, lorsqu'ils sont correctement interprétés un swing évident.

$\text{♩} = 84$

(céder à la 2ème fois)

14

Fin p

19

24

29

crescendo

céder

D.C. al fine



# Ariette



Wofgang Amadeus MOZART

Compositeur autrichien  
(1756 - 1791)

Enfant, il manifesta une précocité probablement unique comme interprète au clavecin et au violon,

mais aussi en tant que compositeur : ses premières pièces datent de 1762. Mozart composa avec génie plus de 600 œuvres dans tous les genres musicaux (Concertos, Symphonies, Sonates, Opéras, etc.). Maître de la mélodie, il recherche la pureté, l'élegance, et sait atteindre la grandeur à travers la simplicité et la grâce.

Ariette (diminutif de "Aria") : signifie un air de dimension variable, de style léger et d'allure dansante, utilisé surtout au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Gardez en mémoire que ce morceau est écrit à  $\frac{3}{8}$  ; même si le travail à la croche s'avère indispensable, vous devrez réussir à faire ressentir une pulsation d'un temps par mesure. Pensez à bien maintenir la première note de la main gauche quand celle-ci est une noire pointée. Les mesures 27 à 30 nécessiteront un travail préalable mains séparées.

Andantino  $\text{♩} = 152$

18

4 3 5 3 2 1 4 3 5

24

p 3 5 3 4 2 leggiero

30

A Tempo  
poco ritenuto p

36

rall. p

# Les Moulins de mon cœur



Michel LEGRAND

Compositeur, pianiste et chanteur français

On a tous cette mélodie en tête... et on ne vous permettra pas de l'interpréter sans un indispensable Rubato. A vous de la faire chanter sous vos doigts en la rendant la plus expressive possible. Il est d'autant plus important de faire ressortir la main droite que celle-ci joue souvent des notes qui "frottent" (à un ou un demi ton) avec l'accompagnement de la main gauche. Veillez enfin à l'attaque parfaitement simultanée des touches dans le jeu des tierces (mesures 23, 25, 27...).

D'abord comme arrangeur et chef d'orchestre, il dirige, dès la fin des années 50, des séances d'enregistrement avec certains des plus grands jazzmen américains. M. Legrand remporte ensuite un succès international comme pianiste et chanteur. Mais c'est surtout comme le compositeur de très célèbres mélodies pour des musiques de film qu'il est reconnu de tous. Il contribue à maintenir l'influence du Jazz dans la musique française de variétés.

En 1968, il reçoit un Oscar à Hollywood pour la musique de "L'Affaire Thomas Crown" dont la chanson "The Windmills of your Mind" est le thème principal.

**Moderato**

A Tempo

13

13

17

céder

1. A Tempo

2. A Tempo

17

céder

1. A Tempo

2. A Tempo

21

21

25

*mf*

25

*mf*

29

A Tempo

*céder*

*mp*

33

A Tempo

*céder*

*p*

37

*simile*

... en disparaissant

41

*céder*

*pp*

arrgt. : D. Bordier



# Menuet

Luigi BOCCHERINI

Compositeur et violoncelliste italien  
(1743 - 1805)

Sans doute un des plus grands compositeurs italiens de musique instrumentale de son époque : nous devons une grande et belle création de musique de chambre et tout particulièrement 179 quintettes.

Bien faire ressortir la mélodie en tenant compte des deux volets : dans le premier la mélodie est harmonisée alors que dans le deuxième, sous forme de trio, les trois voix doivent être interprétées de façon expressive.

Malgré la date à laquelle ce menuet a été composé, son caractère "baroque" ne doit pas être négligé. Cette pièce est parfois ornée d'un mordant supérieur (voir glossaire).

Ce menuet est extrait du quintette op. 13 N° 1  
composé en 1771.

12

*mf*

16

*mp*

Fine

Trio

*mp*

24

*mp*

29

*mf*

*mp*

33

*mf*

*mp*

37

*mf*

*mp*

41

*mf*

D.C. al fine

# La Mer

Dans cette mélodie, la figure rythmique souvent utilisée est le triolet de noires ; la difficulté apparaît lorsque la main gauche joue au même moment des noires sur chaque temps : c'est ce qu'on appelle un 3/2.

Ce morceau doit s'interpréter avec un esprit ternaire, sauf des mesures 25 à 29 : les croches de la main gauche se jouent alors binaire et legato.



**Charles TRENET**

Auteur, compositeur et interprète français  
(1913-2001)

Avec son humour un peu distant et moqueur, et sa joie de bon vivant sachant jouer avec les mots, ce « fou chantant » a su assortir, avec une incroyable énergie la province française d'avant-guerre, en pleine mutation, avec les rythmes et les allures décontractées de l'Amérique. Son art mélange à merveille surréalisme et légèreté, mélancolie et drôlerie, swing, fox-trot, valse et musette.

C. TRENET compose cette chanson dans le train qui l'emmène à Perpignan, mais la trouve alors trop « rococo » et solennelle. Il la ressort trois ans plus tard et « La Mer » devient très vite un succès international (à New York, il chante « Beyond the Sea » et les américains en font un standard).

♩ = 108  
" prépare toi au triolet "

A Tempo

15

20

25

31

arrgt. : R. Duflot-Verez

# Le Gai Laboureur



Robert SCHUMANN

Compositeur allemand  
( 1810 - 1856 )

Il est l'un des plus grands compositeurs romantiques. Très imprégnée de poésie et de merveilleux, son œuvre passionnée évoque notamment la nature, la fantaisie, le rêve et l'enfance. On y distingue ses compositions pour le piano, la musique de chambre, de nombreux lieder et l'œuvre symphonique (dont le Concerto pour Piano en La Majeur constitue un sommet).

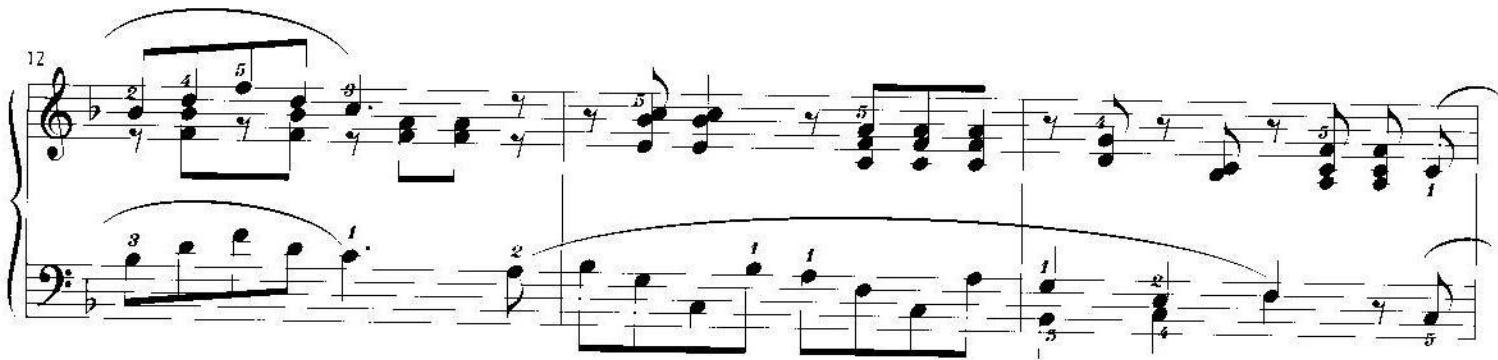
La difficulté majeure de cette pièce est de bien faire ressortir le chant, qui se trouve dans la première partie à la main gauche, puis aux deux mains.

Dans la seconde partie, veillez à ne pas trop appuyer les accords afin de bien faire chanter la mélodie. Respectez l'articulation (accents, détachés, pluralement) qui est très précise.

Pensez à vous amuser : "giocoso" se traduit par "enjoué"!

Cette pièce est issue de l'*Album pour la Jeunesse*, recueil destiné aux jeunes pianistes, dans lequel R.Schumann voulait réunir la conquête technique, la formation du goût esthétique et l'incitation à comprendre et à aimer la musique.

**Giocoso**



Musical score page 15. The top staff shows a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 2/4. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one flat, and a time signature of 2/4. Measure 15 begins with a sixteenth-note grace note followed by a eighth-note chord. Measures 16 and 17 continue the eighth-note patterns. Dynamics include *f* (fortissimo) and *f* (fortissimo).

Musical score page 18. The top staff shows a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 2/4. The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one flat, and a time signature of 2/4. The music continues with eighth-note patterns. Measures 18 and 19 show the same rhythmic and harmonic structure as measures 12-17.

# The Entertainer



Scott JOPLIN

Pianiste et Compositeur américain  
( 1868 - 1917 )

Après avoir joué dans les saloons, il se consacre à la composition et écrit les plus célèbres ragtimes. S. Joplin est également l'auteur de deux opéras mais qu'il ne parviendra malheureusement jamais à réaliser.

Le Ragtime est un style musical qui connaît son apogée au début du XXème siècle aux Etats Unis. Il représente l'un des courants fondateurs de la musique de Jazz.

Le succès actuel du ragtime doit beaucoup au film "L'Arnaque" (1973) dans lequel on peut entendre l'air que vous allez jouer.

Sans presser

The musical score consists of three staves of piano music. The top staff is in treble clef, the bottom staff is in bass clef, and the middle staff is also in bass clef. Measure 1 starts with a dynamic 'f'. Measures 2-4 show syncopation with eighth and sixteenth notes. Measure 5 begins with a dynamic 'p'. Measures 6-8 show more complex rhythms and dynamics (f, n, p). Measure 9 starts with a dynamic 'f'. Measures 10-12 show a return to earlier patterns. Measure 13 starts with a dynamic 'f'. Measure 14 ends with a dynamic 'f'.

16

**f**

21

**f**

27

**p**

33

**p**

§ **Φ**

V

arrgt. : D. Bordier



# Ludwig Van BEETHOVEN

Compositeur allemand  
(1770 - 1827)

Malgré sa surdité, il composa une œuvre gigantesque : neuf symphonies, des concertos, un opéra et de la musique de chambre, 32 sonates pour piano, des quatuors à cordes.... Son génie a perfectionné les formes classiques du XVIIIe siècle.

Les conduisant à l'ouverture sur le grand romantisme.

Le Menuet est une danse d'origine française, à trois temps et de tempo plutôt lent. Il apparaît officiellement à la cour de Louis XIV avec Lully et se répandit par la suite dans toute l'Europe. D'abord simplement composé de deux parties, chacune répétée, le Menuet fut ensuite largement enrichi pour devenir la référence de certains mouvements d'œuvres symphoniques.

# Menuet en Ut Majeur

Ce morceau demande un travail minutieux.

«Il ne suffit pas de jurer les bonnes notes» ! ...mais aussi d'appliquer avec précision les indications de phrasé (dié, piqué, etc.) et de nuances (forte, piano, etc.). Ainsi, en créant des contrastes et en multipliant les impressions, vous donnerez vie à la musique que vous interprétez.

Ce menuet est plein d'élégance et de gaieté, mais il possède aussi un caractère impétueux propre à la tougue de Beethoven.

Allegro moderato ♩ = 112

The musical score consists of three staves of music for piano, arranged vertically. The top staff is in treble clef, the middle staff is in bass clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is in common time (indicated by a '4'). The tempo is Allegro moderato (indicated by a ♩ symbol and the value 112). The score includes various dynamics such as forte (f), piano (p), and sforzando (sf). Fingerings are indicated above the notes, such as '1', '2', '3', '4', and '5'. The music features sixteenth-note patterns and eighth-note chords. The first page of the score shows measures 1 through 6. The second page shows measures 7 through 12. The third page shows measures 13 through 18.

14

Fine

Trio

p cantabile

sempre legatissimo

19

24

28

legato

mp

Menuet da capo al Fine



# Bilitis

Francis LAI

Compositeur français

Originaire de Nice, il débute comme accordéoniste dans les cabarets de Montmartre. Il écrit des chansons (notamment pour Edith Piaf). Le succès populaire de ses mélodies le conduit à étudier sérieusement la composition. En 1966, il devient célèbre du jour au lendemain grâce à sa musique pour le film «Un homme et une femme» de Claude Lelouch. Tout en restant fidèle à ce dernier, il travaillera avec beaucoup d'autres réalisateurs.

*Bilitis* est un film réalisé en 1977 par David Hamilton, photographe anglais qui connaît un grand succès pour ses œuvres représentant des jeunes filles dans un flou artistique aux couleurs pastel.

$\text{♩} = 60$  très ample et expressif

A Tempo

céder

simile

A Tempo

céder

16

*mf*

*m.d.*

*m.g.*

*céder*

A Tempo

21

*m.d.*

*mf*

*m.g.*

*céder*

A Tempo

26

*m.g.*

*m.g.*

*mp*

31

*m.g.*

*p céder*

*céder*

*pp*

*grob*



# Andante de la 5<sup>ème</sup> Symphonie

Franz SCHUBERT

Compositeur autrichien  
(1797 - 1828)

Il est l'un des plus grands compositeurs romantiques. Malgré la brièveté de sa vie, il laisse une œuvre immense. Malheureusement, un seul concert public de ses œuvres fut organisé de son vivant, en mars 1828. On retient son génie de la mélodie que révèlent les 600 lieder qu'il compose et qui est omniprésent dans son œuvre instrumentale.

Il possédait des talents d'improviseur au piano qu'il mettait en valeur à l'occasion des «Schubertiades» qui réunissaient ses amis artistes.

F. Schubert a composé la Symphonie n° 5 à l'âge de 19 ans. On y entend encore l'influence des grands compositeurs viennois, Haydn et Mozart. La première audition publique date de 1873.

nte de la 5<sup>ème</sup> Symphonique expose un thème d'allure pastorale empreint de simplicité et très expressif, en comptant à la croche.  
à jouer très legato sans l'aide de la pédale ; vous devez réussir à faire entendre le chant des différentes notes à la seule bonne articulation des doigts.  
ouvez éventuellement rejouer les mesures 5 à 19 avec la note *la* en anacrouse.

mp dolce

This musical score page shows the first three measures of a piece for piano. The key signature is G major (one sharp). The tempo is marked 'mp' (mezzo-piano) and 'dolce' (softly). Measure 1 starts with a quarter note followed by eighth-note pairs. Measure 2 continues with eighth-note pairs. Measure 3 begins with a half note followed by eighth-note pairs.

mf

This musical score page shows measures 4 through 6 of the piece. The key signature changes to F# major (two sharps). The tempo is marked 'mf' (mezzo-forte). Measure 4 starts with a quarter note followed by eighth-note pairs. Measure 5 continues with eighth-note pairs. Measure 6 begins with a half note followed by eighth-note pairs.

This musical score page shows measures 7 through 9 of the piece. The key signature changes to D major (one sharp). Measure 7 starts with a quarter note followed by eighth-note pairs. Measure 8 continues with eighth-note pairs. Measure 9 begins with a half note followed by eighth-note pairs.

11

*f*

*mp*

*mf*

14

*2* *3* *5*

*1* *2* *3* *4* *5*

*1* *2* *3* *4* *5*

*2* *3* *4* *5*

17

*p*

*pp*

*2* *3* *5*

*1* *2* *3* *4* *5*

*1* *2* *3* *4* *5*

*2* *3* *5*

arrgt. : R. Duflot-Verez

# The Sound of Silence



**Paul SIMON**

Compositeur et chanteur américain

Associé avec Art Garfunkel dès 1957, ils forment le duo le plus célèbre de la Pop Music américaine de 1965 à 1971. P Simon en est le guitariste et compose de superbes mélodies; A Garfunkel y apporte le charme de sa voix d'une exceptionnelle pureté.

Le mémorable concert de leurs retrouvailles, le 19 sept. 1981, attira un demi-million de spectateurs au Central Park de New York.

Enregistrée en 1964, cette chanson ne connaît véritablement un immense succès que lorsqu'elle devient l'un des thèmes de la musique du film "Le Lauréat" (1967) avec Dustin Hoffman.

**Andante & Moderato**

A Tempo  
plus animé

18

23

28

1.

34

2. molto rit.

Tempo primo ... en ralentissant

# Un Blues Parmi Vous

A Philippe



Raoul DUFLOT-VEREZ  
Compositeur  
Membre de l'équipe PIANORAMA

Il faut tenir la première blanche, en la jouant bien en dehors, et jouer souplement les deux croches, ces trois premières notes constituant la première partie du thème qui dès le départ doit swinguer ! faites attention aux silences, si vous ne les respectez pas ou si vous les réduisez un tant soit peu, vous mécontenterez vos auditeurs, surtout ceux qui aiment le rythme bien pulsé !!

Cette pièce est en même temps un petit exercice pour l'indépendance des doigts, du "Pozzoli" pour le jazz débutant. Elle sollicite chez l'élève son sens du rythme, en l'invitant à s'appuyer sur les temps dits faibles dans la musique occidentale, mais qui dans le Jazz deviennent les temps forts : soit le 2ème et 4ème temps. La deuxième partie est une improvisation sur le thème à partir de la grille harmonique utilisée par le compositeur.

Moderato ♩ = 96

avec nonchalance

improvisation

12

*mf*

*p* 5

16

20

24

*f*

*p* cédez

# Valse Lente



Dimitri KABALEVSKI

## Compositeur russe (1904 - 1987)

Il est le poète de la joie et de la vie heureuse. On retrouve dans ses œuvres deux traditions de la musique soviétique : d'une part la volonté d'être proche de la vie populaire dans une atmosphère de fête et de couleurs, et d'autre part, le mariage de la chanson folklorique et de l'écriture savante de l'occident européen.

D. Kabalevski a composé beaucoup d'œuvres destinées à la jeunesse (Pièces pour piano, Concertos, Chansons...); elles lui permettent d'exprimer son lyrisme, sa spontanéité mélodique et la simplicité de son langage.

Dans les mesures 1 à 8 et 25 à 32 de ce morceau, la principale difficulté réside dans les déplacements importants, aussi bien à la main droite qu'à la main gauche ; pour en venir à bout, la meilleure solution est de jouer par cœur le plus tôt possible... Vous pourrez ainsi surveiller le clavier ! En ce qui concerne les mesures 9 à 24, veillez à bien respecter la différence de phrasé entre les deux mains : Legato à la droite, piqué à la gauche.

17

*p*      3      1      5      3      1      4  
*mf*  
*dim.*      *rit.*

céder ----- A Tempo

23

*p*      3      1      2      3      1      4  
*mp*  
*p*

29

*2*      1      *p*      4  
*poco cresc.*  
*p*

poco rit.      , A Tempo

35

*poco rit.*      , *A Tempo*  
*mf*      *p*      *pp*

# Microcosmos



Bruno COULAIIS

Bruno Coulais est né à Paris en 1956. Il symbolise depuis quelques années l'émergence d'une nouvelle génération de compositeur. Il écrit beaucoup pour le cinéma. Il sait capter la personnalité d'un metteur en scène, rentrer dans son monde, sans pour autant renoncer à sa personnalité. Sa capacité à tisser un lien étroit entre le langage cinématographique et le langage musicale lui vaut d'être actuellement sollicité par de nombreux metteurs en scène.

Il s'agit de retrouver musicalement l'ambiance étrange et mystérieuse du monde des insectes, par un toucher pianistique approprié.

$\text{♩} = 60$  très mystérieux

D.C.

1

4

8

A Tempo

12

5  
5  
5

16

f > ppp  
8vb  
8vib

20

(8vb)  
f pp  
f pp  
(8vb)

24

mf  
8va

*Rép.* "garder la pédale avec toute la résonance"

D.C.

arrgt. : R. Duflot-Verez

# Cheek to Cheek



ice de vous faire claquer des doigts à la main droite, lors des premières mesures, est destiné à vous faire tir ce que les jazzmen appellent l'"After Beat", c'est à dire l'accentuation des deuxièmes et quatrièmes dits "temps faibles". Cette pratique est propre à quelques musiques de danse et surtout au Jazz ; elle est rare aux habitudes occidentales et déroute souvent les néophytes. Si votre auditoire veut claquer des mains s écoutant, imposez leur de le faire sur les deuxièmes et quatrièmes temps! Aire "swinguer" votre interprétation, pensez à jouer les noires accentuées et détachées ( ♪ ♪ ♪ ), toutefois les piquer.

D'origine russe, il émigra très jeune aux Etats Unis et se forma en chantant dans les cafés et les rues.

I. Berlin se fit connaître en écrivant des chansons à succès et par la suite composa de très nombreuses et célèbres musiques de films et de comédies musicales.

A l'origine, cet air est extrait du film "Top Hat" réalisé en 1935, avec Ginger Rogers et Fred Astaire. Mais son interprétation la plus connue est certainement celle de Louis Armstrong ; celui-ci savait, de sa voix éraillée, donner une grande émotion à de simples chansons qui devenaient alors de véritables "joyaux" de Jazz.



" claquez les doigts!! "

5

mp

simile

10

A A A

The image shows a musical score for piano, consisting of four staves of music. The top staff is in treble clef, the bottom staff is in bass clef, and the two middle staves are for the right hand. The score includes various dynamics such as *p*, *f*, *mf*, and *mf* (mezzo-forte). There are also performance instructions like "A" and "V". The music is divided into measures by vertical bar lines, with measure numbers 15, 20, 25, and 30 visible.

35

*mf*

40 1.

*p*

45 2.

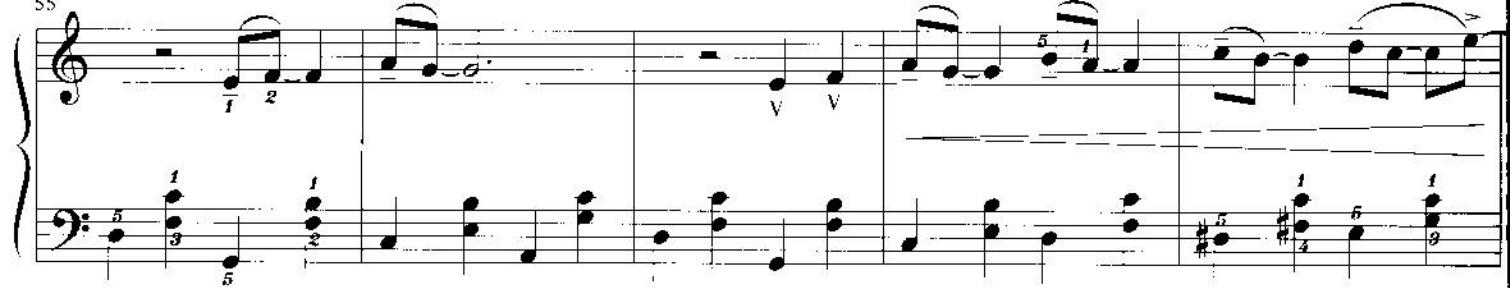
*p*

50

*pp*

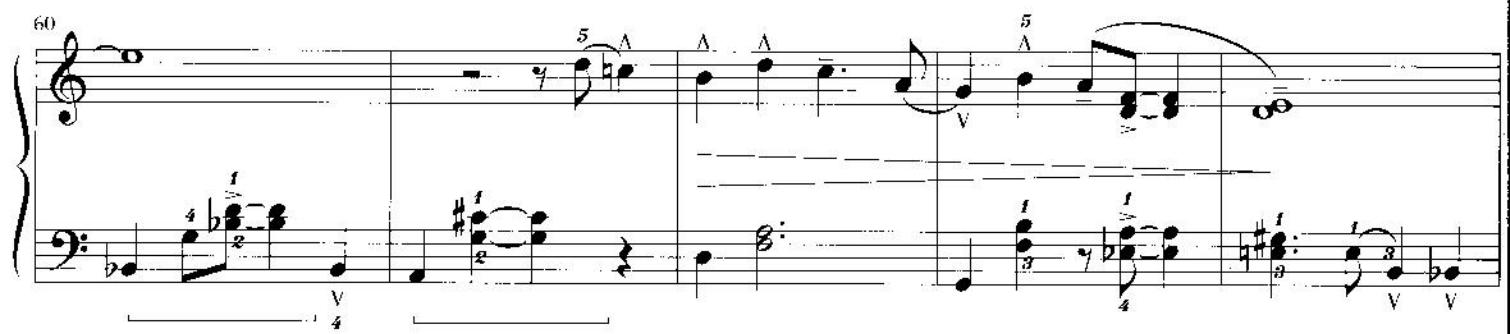
*mf*

55



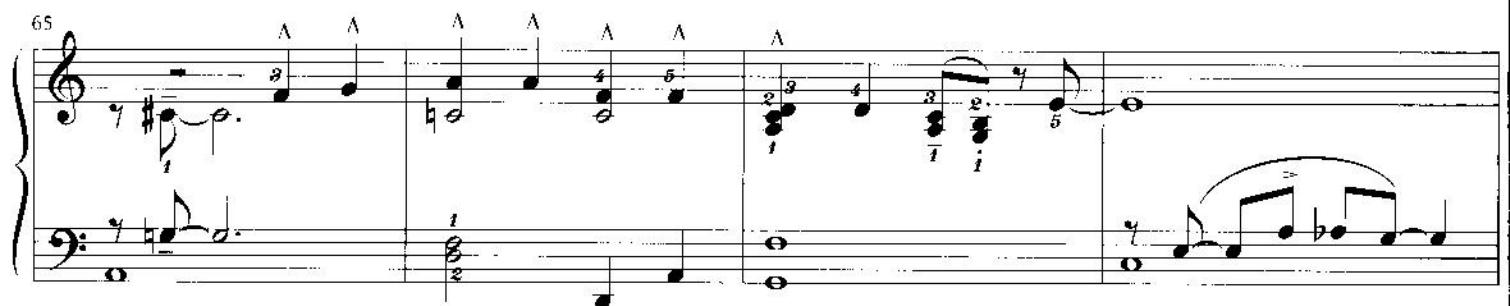
Musical score page 1. Treble and bass staves. Measure 55 starts with a rest followed by eighth-note pairs (1, 2) and (3, 4). Measures 56-57 show eighth-note pairs (5, 6) and (7, 8) with a fermata over the eighth note of measure 57. Measures 58-59 show eighth-note pairs (9, 10) and (11, 12) with a fermata over the eighth note of measure 59.

60



Musical score page 2. Treble and bass staves. Measures 60-61 show eighth-note pairs (1, 2) and (3, 4) with a fermata over the eighth note of measure 61. Measures 62-63 show eighth-note pairs (5, 6) and (7, 8) with a fermata over the eighth note of measure 63. Measures 64-65 show eighth-note pairs (9, 10) and (11, 12) with a fermata over the eighth note of measure 65.

65



Musical score page 3. Treble and bass staves. Measures 65-66 show eighth-note pairs (1, 2) and (3, 4) with a fermata over the eighth note of measure 66. Measures 67-68 show eighth-note pairs (5, 6) and (7, 8) with a fermata over the eighth note of measure 68. Measures 69-70 show eighth-note pairs (9, 10) and (11, 12) with a fermata over the eighth note of measure 70.

69



Musical score page 4. Treble and bass staves. Measures 69-70 show eighth-note pairs (1, 2) and (3, 4) with a fermata over the eighth note of measure 70. Measures 71-72 show eighth-note pairs (5, 6) and (7, 8) with a fermata over the eighth note of measure 72. Measures 73-74 show eighth-note pairs (9, 10) and (11, 12) with a fermata over the eighth note of measure 74.

arrgt. : D. Bordier

# *Que Serais-je Sans Toi ?*



Jean FERRAT

Auteur, compositeur et interprète français

Il demeure le symbole d'une chanson française engagée, mais aussi pleine d'émotion : écologiste avant l'heure (*«La Montagne»* - 1965), antiraciste, contre la guerre au Vietnam, certaines de ses chansons ont même été censurées (Pataouka).

Jean Ferrat mène une carrière à part, très en marge du show-business.

*Que serais-je sans toi qui vins à ma rencontre  
Que serais-je sans toi qu'un cœur au bois dormant  
Que cette heure arrêtée au cadran de la montre  
Que serais-je sans toi que ce balbuttement*

Extrait de "Prose du Bonheur et d'Elsa" d'Aragon.

### **Tempo Rubato**

A musical score for piano, consisting of two staves. The top staff is in treble clef, B-flat key signature, and common time. It contains sixteenth-note patterns with fingerings: 3-4, 2-3, 4-5, 3-4, 2-3, 4-5. The dynamic is marked as *mp*. The bottom staff is in bass clef, B-flat key signature, and common time. It contains eighth-note patterns with fingerings: 1-2, 3-4, 1-2, 3-4, 1-2, 3-4. The dynamic is marked as *p*.

Poco animato

Musical score for piano, page 11, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of four flats. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one flat. Measure 11 begins with a forte dynamic. Measure 12 starts with a dynamic of *mf*. The score includes various note heads with accidentals and slurs.

16

21

Expressivo

26

" main gauche "

plus lent

31

" comme si on s'éloignait ..."

con animato

arrgt. : R. Duflot-Verez

# Le Tambourin



Jean-Philippe RAMEAU

Compositeur et théoricien français  
( 1683 - 1764 )

Contemporain de Bach et de Haendel, Rameau représente l'apogée du classicisme français. Oubliés peu après sa mort, ses tragédies lyriques, ses opéras-ballets et ses divertissements seront redécouverts au tout début du XXème siècle grâce surtout à Debussy.

Il s'agit d'une pièce descriptive, composée à l'origine pour le clavecin. Son caractère, proche de la farandole provençale, est dynamique, orné (voir glossaire) et enjoué. Afin d'éviter la lassitude possible à raison de la répétition du thème, soyez bien dans la danse !

Pièce issue de la 2ème Suite pour clavecin.

Allant

The musical score consists of three staves of music for harpsichord or clavecin. The top staff begins with a dynamic marking *mf*. The middle staff starts at measure 6. The bottom staff starts at measure 12. The music features various rhythmic patterns, including sixteenth-note figures and sustained notes, with some notes having grace marks (trips). Measure 12 includes a fermata over the bass note and a repeat sign with '231' below it.

18

2

5

1

2

1

3

1

2

5

2

1

3

1

24

2

3

2

1

2

3

2

1

2

3

2

1

2

3

2

1

30

2

1

2

1

2

1

2

1

2

1

2

1

2

1

2

1

35

2

1

2

1

2

1

2

1

2

1

2

1

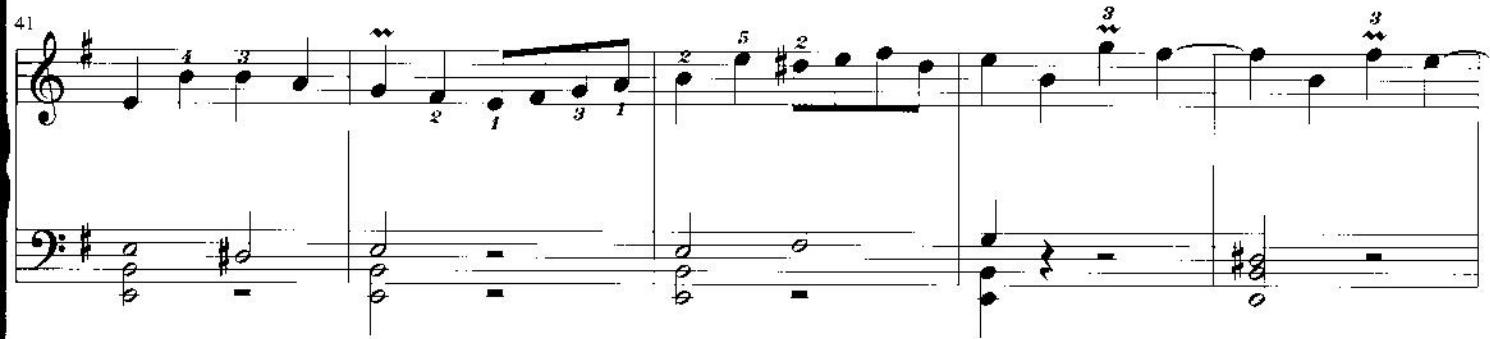
2

1

2

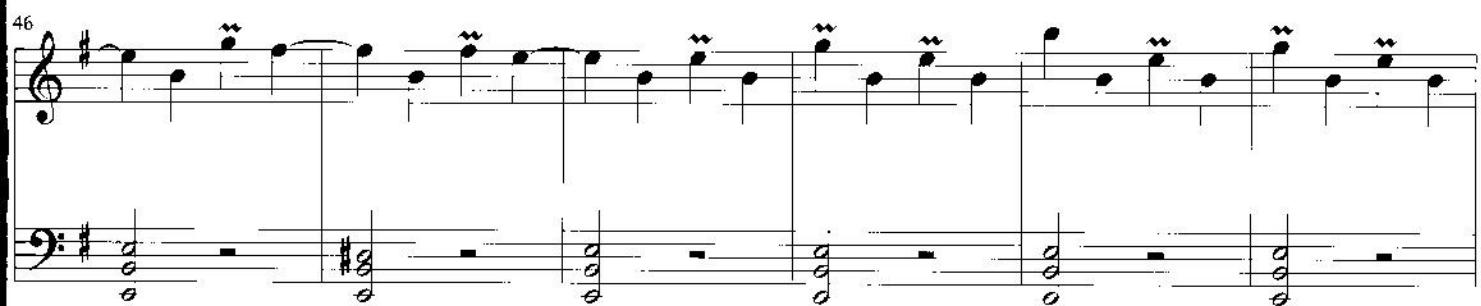
1

41



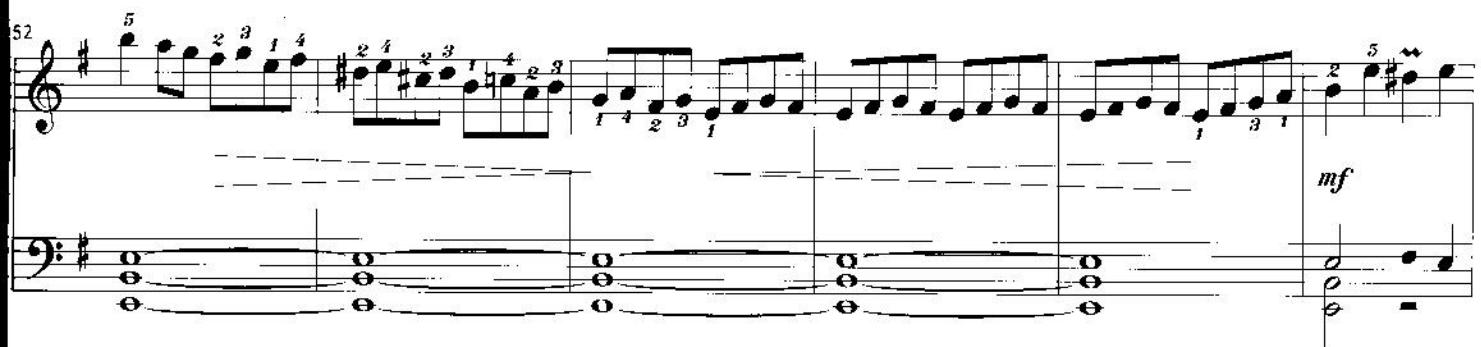
Musical score page 41. Treble and bass staves. Treble staff: Measures 1-5. Bass staff: Measures 1-5.

46



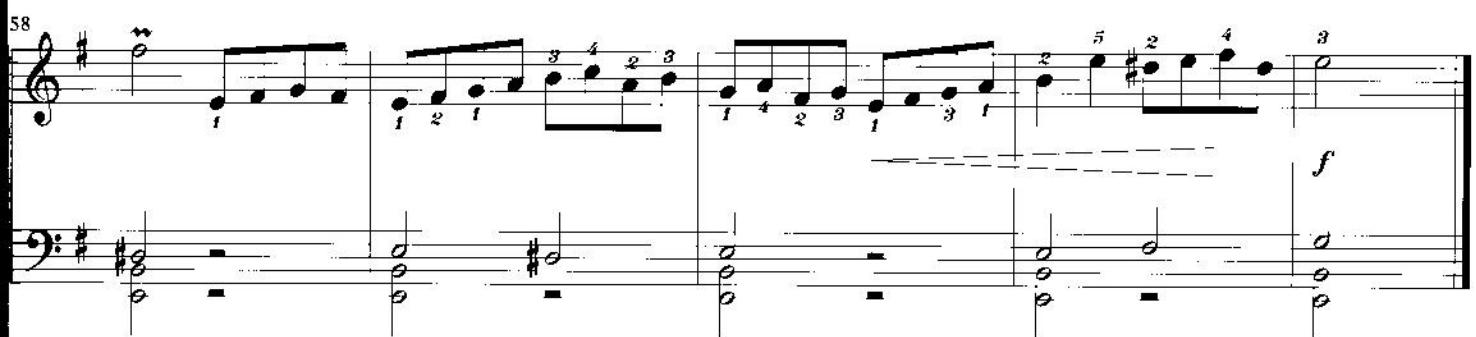
Musical score page 46. Treble and bass staves. Treble staff: Measures 1-5. Bass staff: Measures 1-5.

52



Musical score page 52. Treble and bass staves. Treble staff: Measures 1-5. Bass staff: Measures 1-5. Dynamics: *mf*.

58



Musical score page 58. Treble and bass staves. Treble staff: Measures 1-5. Bass staff: Measures 1-5. Dynamics: *f*.

4 Mains

# A L'Aube du Cinquième Jour



Ennio MORRICONE

Compositeur italien

Diplômé du Conservatoire de Santa Cécilia de Rome, E. Morricone compose d'abord aussi bien des symphonies que des chansons. C'est à partir de 1964 qu'il va devenir célèbre en collaborant avec le réalisateur Sergio Leone et contribuer largement au succès du western italien.

Il travaille ensuite avec beaucoup d'autres réalisateurs et acquiert une renommée mondiale grâce à des thèmes mélancoliques ou émouvants faciles à retenir et toujours très efficaces.

*A l'aube du cinquième jour* est un film réalisé par Giuliano MONTALDO en 1970.

**Part I**: Son rôle est de faire chanter la mélodie, harmonisée à 2 voix. Méfiez vous des changements de tempo entre les deux mains. Interprétez «legato» grâce uniquement aux doigts (sans vous reposer sur les touches).

**Part II**: Il doit réussir à rendre les arpèges les plus mélodieux possible. L'emploi de la pédale est conseillé pour donner une impression d'ampleur et d'espace.

Vous êtes seul, n'hésitez pas à jouer l'une ou l'autre partie avec le CD.

$\text{♩} = 104$

**Part I**

**Part II**

céder ----- A Tempo

**Part I**

**Part II**

Musical score page 87, measures 1-6. The score consists of two systems. The top system (measures 1-3) has two staves: a treble staff with a basso continuo staff below it. The bottom system (measures 4-6) has two staves: a soprano staff with an alto staff below it. The music is in common time, with various key signatures (G major, A major, D major, E major). Measure 6 ends with a double bar line and repeat dots.

Musical score page 87, measures 7-12. The top system (measures 7-9) features a soprano staff with a basso continuo staff. The bottom system (measures 10-12) features a soprano staff with an alto staff. Measures 11 and 12 are identical. The music continues in common time with various key signatures.

Musical score page 87, measures 13-18. The top system (measures 13-15) has two staves: a treble staff with a basso continuo staff. The bottom system (measures 16-18) has two staves: a soprano staff with an alto staff. The music remains in common time with various key signatures.

Musical score page 87, measures 19-24. The top system (measures 19-21) has two staves: a soprano staff with an alto staff. The bottom system (measures 22-24) has two staves: a soprano staff with an alto staff. Measure 21 contains a dynamic marking "fiss". The music continues in common time with various key signatures.

Musical score page 87, measures 25-30. The top system (measures 25-27) has two staves: a treble staff with a basso continuo staff. The bottom system (measures 28-30) has two staves: a soprano staff with an alto staff. The music remains in common time with various key signatures.

Musical score page 87, measures 31-36. The top system (measures 31-33) has two staves: a soprano staff with an alto staff. The bottom system (measures 34-36) has two staves: a soprano staff with an alto staff. The music continues in common time with various key signatures.

31

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Both staves feature various note heads with numbers (1, 2, 3, 4, 5) and dynamics like  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ , and  $\text{mf}$ .

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Both staves feature various note heads with numbers (1, 2, 3, 4, 5) and dynamics like  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ , and  $\text{mf}$ .

37

céder

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Both staves feature various note heads with numbers (1, 2, 3, 4, 5) and dynamics like  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ , and  $\text{mf}$ . The word "céder" is written above the top staff.

céder

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Both staves feature various note heads with numbers (1, 2, 3, 4, 5) and dynamics like  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ , and  $\text{mf}$ .

A Tempo

43

$\text{mp}$

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Both staves feature various note heads with numbers (1, 2, 3, 4) and dynamics like  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ , and  $\text{mp}$ . The instruction "A Tempo" is written above the top staff.

A Tempo

Two staves of musical notation. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. Both staves feature various note heads with numbers (1, 2, 3, 4, 5) and dynamics like  $\text{p}$ ,  $\text{f}$ , and  $\text{mf}$ .

86

5 decrescendo

A Tempo Rall.

ceder

2.

19

ceder

mp ceder

2.

A Tempo

II

1.

55

1.

II

49

1.

# Ne Vous Moquez Pas De Ma Carriole

à Janine Dubau



Raoul DUFLOT-VEREZ  
Compositeur  
Membre de l'équipe PIANORAMA

La partie II nécessite de bien tenir le tempo, sans presser ; la partie I est jouée parallèlement aux deux mains : en prolongement du thème constitué des trois premières mesures, on trouve une réponse placée à la quatrième mesure, qui est en partie similaire à ce que fait la partie dite accompagnement. Il faut que ces quatre doubles croches soient bien "en place".

En jouant ce morceau, imaginez une vieille carriole conduite par un de ces émigrés, parti depuis longtemps ... à la conquête de l'ouest, avançant tant bien que mal dans un paysage de cactus et de terres arides.

$\text{♩} = 63$

I

II

§

Legato

§

1.

1.

2.

I

II

I

II

16

I

II

21

I

II

*p subito céder*

Coda

*f*

*ff*

*p subito céder*

Coda

*f*

*ff*

# Ma Préférence



Julien CLERC

Auteur compositeur interprète français

Entre son public et ce chantre de la pop-musique à la française s'est tissé un lien très secret, une forme d'amour passionnel, intime et tendre.

Chanson interprétée par J. Clerc, artiste révélé dans les années 70 notamment par la comédie musicale "HAIR"

Partie pour quatre mains, très mélodique.

La partie "1" aura la charge de bien faire ressortir la mélodie en respectant sa rythmique syncopée.

La partie "2" veillera à bien maintenir une pulsation rigoureuse, exprimée sous forme de basses/accords.

Soyez vigilants aux changements d'armures dus aux diverses tonalités.



9

I

II

*mf*

13

I

II

*mf*

17

I

II

§ A Tempo

I

II

*mf*

22

26

*f*

1.

*f*

30

rit.....

2.

rit.....

*f*

rit.....

2.

rit.....

*f*

8vb.

arrgt. : M. Leclerc

# Glossaire

<b>Accord arpégué</b>		Notes jouées rapidement, l'une après l'autre, de bas en haut
<b>Appoggiature</b>	longue :	Note appuyée. Elle est mise à la place d'une note principale, dite note réelle
	brève :	L'appoggiature est très brève lorsqu'elle est barrée
<b>Liaison</b>		Entre deux notes identiques : on ne répète pas la 2ème note, on garde la note
<b>Legato</b>		Enchaînement de notes sans interruption du son
<b>Louré</b>		Indication qualifiant un mode d'attaque de notes liées et appuyées
<b>Mordant</b>		«Gruppetto» extrêmement rapide et réduit à 2 notes précédant la note principale. Le mordant peut être supérieur (do-ré-do : ) ou inférieur (do-si-do : ) .
<b>Ornement</b>		Ajout de petites notes pour enjoliver la mélodie (l'appoggiature, le mordant, la trille)
<b>Ritenuto</b>		Retenir. «Poco ritenuto» : retenir un peu
<b>Polyphonie</b>		Écriture musicale à plusieurs voix où chaque voix suit sa mélodie
<b>Portando</b>		Les sons sonnent «détachés» les uns des autres sans pour autant être «staccato»
<b>Portato</b>		Son appuyé
<b>Rubato</b>		De l'italien «tempo rubato» (temps volé). Indication d'expression prescrivant d'accélérer certaines notes d'une mélodie et d'en ralentir d'autres pour échapper à la rigueur de la mesure.
<b>Sforzando</b>		Attaque soudaine «forte», son renforcé. Ne s'applique qu'à la note ou à l'accord en question.
<b>Staccato</b>		Notes détachées. Le staccato peut aussi être représenté par des points au-dessus des notes.
<b>Ternaire</b>		S'applique à tout ce qui présente un groupement par 3 ou qui est susceptible d'une division par 3
<b>Trille</b>		Battements rapides aller/retour entre la note principale écrite et la note supérieure immédiatement suivante.

## Signification de quelques indications portées sur les partitions



«1ère fois» : jouer ces mesures



«2ème fois» : à la reprise, ne pas jouer les mesures sous l'indication mais les remplacer par les autres mesures indiquées



**al segno**



Signe de renvoi : ce signe s'écrit toujours par paire.  
A la lecture du 1er, jouer jusqu'au 2ème signe, qui vous renvoie au 1er

**al Coda**



Renvoie à une partie isolée, exécutée une seule fois, pour terminer

**A Tempo**

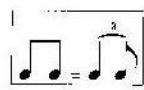
Retour au mouvement d'origine

**Da capo**

**D.C.**

Reprendre au début du morceau, en général jusqu'au mot «FIN»

**Swing**



les croches sont écrites binaires, mais doivent s'interpréter - à la manière des musiciens jazz - de façon ternaire :  
 - la 1ère note est rallongée jusqu'à valoir deux tiers du temps,  
 - la 2ème note étant retardée est raccourcie de manière à valoir un tiers du temps